

Dalla violenza si può uscire.
Se ti serve aiuto telefonaci o scrivici.

Violence can be escaped.
If you need help please telephone
or write to us.

On peut échapper à la violence.
Si vous avez besoin d'aide, téléphonez-nous
ou écrivez-nous.

De la violencia se puede salir.
Si necesitas ayuda llama por teléfono
o escribe un e-mail.

É possível se libertar da violência.
Se você precisa de ajuda entre em contato
conosco.

De violență se poate scăpa.
Dacă ai nevoie de ajutor sună-ne sau
scrie-ne!

可以摆脱暴力。

如果你需要帮助请和我们
电话或者邮件联系。

للمساعدة إتصلي بنا أو راسلينا
يمكن الخروج من دائرة العنف. إذا أحتجتى

Come contattarci
How to contact us
Comment nous contacter
Como contactarnos

Tel. 02.76.037.352/353
Fax 02.76.037.317
donne.ambrosiana@caritas.it

Nossos contatos
Cum puteți să luați legătura cu noi
联系我们

كيفية الإتصال بنا



Caritas
Ambrosiana

farsi  prossimo

Se.D

Servizio disagio donna

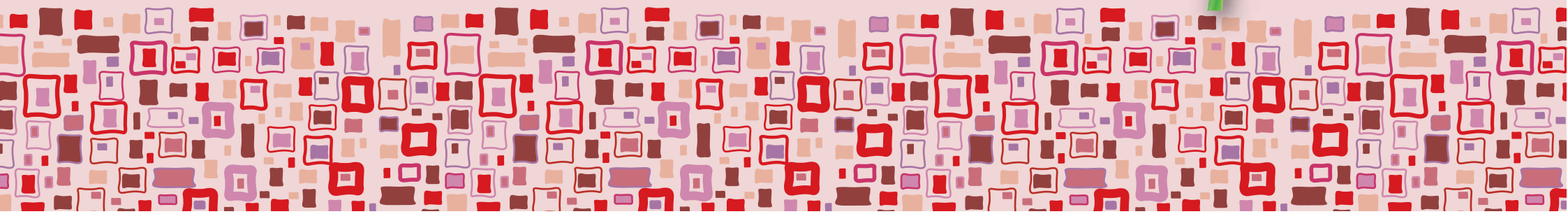


Dalla violenza si può uscire

Milano



Comune
di Milano



CHI SIAMO

Un servizio della Caritas che si occupa delle donne che subiscono violenza in famiglia o che sono costrette a prostituirsi.

WHO ARE WE

A Caritas' service which takes care of women who suffer violence within the family or are forced into prostitution.

QUI SOMMES-NOUS

Un service de la Caritas qui s'occupe des femmes qui subissent des violences dans la famille ou qui sont contraintes de se livrer à la prostitution.

QUIÉN SOMOS

Es un servicio de Caritas que se ocupa de mujeres a las que se inflige violencia en el seno de su familia y de mujeres sometidas a la prostitución.

QUEM SOMOS

Um serviço da Caritas para mulheres que sofrem violência familiar ou que são obrigadas a se prostituir.

CINE SUNTEM

Un serviciu care aparține de Caritas și care are în vedere sprijinul femeile care suferă violențe în familie sau care sunt constrânse să se prostitueze.

有关我们

Caritas 慈善协会的一项为那些受家庭暴力和被迫卖身的妇女提供的服务。

من نحن

خدمة خيرية تهتم بالنساء اللاتي تتعرضن للإعتداء داخل محيط الأسرة و اللاتي تجبرن على ممارسة الرزيلة

PERCHÉ

Crediamo che ogni persona ha diritto a essere libera e felice e che dalla violenza si può uscire.

WHY

We believe that each person has the right to be free and happy and that there is a way to escape violence.

POURQUOI

Parce que nous croyons que chaque personne a le droit d'être libre et heureuse et qu'il est possible d'échapper à la violence.

PORQUÉ

Creemos que toda persona tiene derecho a ser libre y feliz y que de la violencia se puede salir.

PORQUE

Acreditamos que toda pessoa tem o direito de ser livre e feliz e que é possível se libertar da violência.

DE CE

Credem că fiecare persoană are dreptul să fie liberă și fericită și că de violență se poate scăpa.

因为

我们相信每一个人有权享有自由和幸福的权利,是可以摆脱暴力的

لماذا

لأننا نعتقد أن من حق كل إنسان أن يكون حر سعيد و يستطيع الخروج من دائرة العنف

COSA TI OFFRIAMO

Ascolto, accoglienza, ospitalità in case a indirizzo segreto.

WHAT WE OFFER

Consideration, welcome, hospitality in houses with secret address.

QU'OFFRONS-NOUS

L'écoute, l'accueil, l'hospitalité dans une maison dont l'adresse est tenue secrète.

QUÉ COSA TE OFRECEMOS

Escucha, acogida y hospitalidad en casas secretas.

O QUE PODEMOS TE OFERECER

Ajuda, amparo, atendimento integral em locais sem identificação de endereço.

CE ÎȚI OFERIM

Ascultare, ocrotire, ospitalitate în case cu adresă secretă.

服务范围

聆听、接纳、提供对外保密的居住处。

ماذا نقدم لكم

الإستماع و الإستقبال الحسن و الإضافة فى بيوت لها عناوين سرية

CHI SIAMO

Un servizio della Caritas che si occupa delle donne che subiscono violenza in famiglia o che sono costrette a prostituirsi.

WHO ARE WE

A Caritas' service which takes care of women who suffer violence within the family or are forced into prostitution.

QUI SOMMES-NOUS

Un service de la Caritas qui s'occupe des femmes qui subissent des violences dans la famille ou qui sont contraintes de se livrer à la prostitution.

QUIÉN SOMOS

Es un servicio de Caritas que se ocupa de mujeres a las que se inflige violencia en el seno de su familia y de mujeres sometidas a la prostitución.

QUEM SOMOS

Um serviço da Caritas para mulheres que sofrem violência familiar ou que são obrigadas a se prostituir.

CINE SUNTEM

Un serviciu care aparține de Caritas și care are în vedere sprijinul femeile care suferă violențe în familie sau care sunt constrânse să se prostitueze.

有关我们

Caritas慈善协会的一项为那些受家庭暴力和被迫卖身的妇女提供的服务。

من نحن

خدمة خيرية تهتم بالنساء اللاتي تتعرضن للإعتداء داخل محيط الأسرة و اللاتي تجبرن على ممارسة الرزيلة

PERCHÉ

Crediamo che ogni persona ha diritto a essere libera e felice e che dalla violenza si può uscire.

WHY

We believe that each person has the right to be free and happy and that there is a way to escape violence.

POURQUOI

Parce que nous croyons que chaque personne a le droit d'être libre et heureuse et qu'il est possible d'échapper à la violence.

PORQUÉ

Creemos que toda persona tiene derecho a ser libre y feliz y que de la violencia se puede salir.

PORQUE

Acreditamos que toda pessoa tem o direito de ser livre e feliz e que é possível se libertar da violência.

DE CE

Credem că fiecare persoană are dreptul să fie liberă și fericită și că de violență se poate scăpa.

因为

我们相信每一个人有权享有自由和幸福的权利，是可以摆脱暴力的

لماذا

لأننا نعتقد أن من حق كل إنسان أن يكون حر سعيد و يستطيع الخروج من دائرة العنف

COSA TI OFFRIAMO

Ascolto, accoglienza, ospitalità in case a indirizzo segreto.

WHAT WE OFFER

Consideration, welcome, hospitality in houses with secret address.

QU'OFFRONS-NOUS

L'écoute, l'accueil, l'hospitalité dans une maison dont l'adresse est tenue secrète.

QUÉ COSA TE OFRECEMOS

Escucha, acogida y hospitalidad en casas secretas.

O QUE PODEMOS TE OFERECER

Ajuda, amparo, atendimento integral em locais sem identificação de endereço.

CE ÎȚI OFERIM

Ascultare, ocrotire, ospitalitate în case cu adresă secretă.

服务范围

聆听、接纳、提供对外保密的居住处。

ماذا نقدم لكم

الإستماع و الإستقبال الحسن و الإستضافة فى بيوت لها عناوين سرية